

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخامسة والخمسون



الجلسة ٤١٨٩

الأربعاء، ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٠، الساعة ١٣/٣٠
نيويورك

الرئيس: السيد حسمي (ماليزيا)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد لافروف
الأرجنتين السيد مارتينسين
أوكرانيا السيد يلتشكو
بنغلاديش السيد أحمد
تونس السيد تقيّة
جامايكا السيد وارد
الصين السيد تشن تشو
فرنسا السيد تكسيرا دا سيلفا
كندا السيد دوفال
مالي السيد وان
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد غرينجر
ناميبيا السيد ثيرون
هولندا السيد هامر
الولايات المتحدة الأمريكية السيد ستوفر

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس

مجلس الأمن (S/2000/799)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178.

230800 230800 00-61812

□□□□□□□□

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/٣٠

ومعروضة أيضا على أعضاء المجلس الوثيقة S/2000/823، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

الإعراب عن المواساة للاتحاد الروسي

الرئيس (تكلم بالانكليزية): في البداية، أود، باسم المجلس، أن أعرب عن أعمق مواساتنا لحكومة الاتحاد الروسي، وشعبه وأسر المفجوعين بصدد الوفاة المأساوية لبحارة الغواصة كيرسك.

وأفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2000/823) المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، أعرض مشروع القرار على التصويت الآن.

ولعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أخذ التصويت برفع الأيدي.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، والأرجنتين، وأوكرانيا، وبنغلاديش، وتونس، وجامايكا، والصين، وفرنسا، وكندا، ومالي، وماليزيا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وناميبيا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٣١٦ (٢٠٠٠).

وهكذا اختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى المجلس هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٣٥

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/2000/799)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن في النظر في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس طبقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروضة على أعضاء المجلس رسالة مؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٠ وموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، الوثيقة S/2000/799.